

INHALTSVERZEICHNIS

BAND I

Gottfried von Straßburg: *Tristan und Isold*

Mittelhochdeutscher Text und Übersetzung

I. Prolog	10
II. Riwalin und Blanscheflur	24
III. Tristans Kindheit und Jugend	108
IV. Tristans Entführung und sein Weg zu König Marke	128
V. Tristan als Jägermeister und Spiel- mann am Hof König Markes	196
VI. Die Enthüllung von Tristans Identität und die Schwertleite	216
VII. Die Heimkehr nach Parmenien, der Kampf mit Morgan und die Rückkehr nach Cornwall	288
VIII. Der Kampf mit Morold	334
IX. Die erste Irlandfahrt	408
X. Die zweite Irlandfahrt: Der Drachen- kampf	462
XI. Die zweite Irlandfahrt: Die Entdek- kung von Tristans Identität und die Entlarvung des Truchsessen	558
XII. Der Liebestrank und die Hochzeit ...	634
XIII. Der Mordversuch an Brangäne	706
XIV. Rotte und Harfe	730
XV. Die Intrigen Marjodos und Melots ...	750
XVI. Das Gottesgericht	836
XVII. Petitcreü und der Kampf mit Urgan ..	876
XVIII. Die Liebesgrotte	910
XIX. Die Entdeckung der Liebenden und der Abschied	980
XX. Isold mit den weißen Händen	1020

BAND II

Thomas: *Tristan et Ysolt*

Altfranzösischer Text und Übersetzung

XX. Ysolt mit den weißen Händen (Fortsetzung)	10
XXI. Cariado	46
XXII. Die Statuengrotte	58
XXIII. Das kühne Wasser und die Wieder- begegnung	72
XXIV. Brengveins Zorn	82
XXV. Tristan als Aussätziger und als Pilger	112
XXVI. Der vergiftete Speer	132
XXVII. Kaherdin holt Ysolt aus England	158
XXVIII. Der Tod der Liebenden	170
XXIX. Epilog	188
Anhang I: Das Fragment Carlisle	190
Anhang II: Das Fragment Cambridge	200

Kommentar

Kommentar zu Gottfried

Autor, Gönner, Publikum und Datierung des

Tristan

Der Autor	207
Gönner und Publikum	209
Datierung	211
Andere Werke Gottfrieds?	213
Kurzer Abriß einer Geschichte der Tristan-Sage bis zu Gottfried	215
Gottfrieds Vorlage und Hilfsquellen	217
Mittelalterliche Gottfried-Rezeption in Text und Bild	220
Überlieferung und Editionsgrundsätze	221
Stellenkommentar	231
Kommentar zu Thomas	752
Stellenkommentar	753

Namenverzeichnis zu Gottfried	821
Register zum Gottfried-Stellenkommentar	824
Namenverzeichnis und Register zum Thomas- Stellenkommentar	832
Abkürzungs- und Literaturverzeichnis	
I. Abkürzungen	833
II. Textausgaben und Übersetzungen	834
III. Forschungsliteratur und Nachschlagewerke .	841
Redaktionelle Notiz und Dank	935
Walter Haug (1927-2008)	936